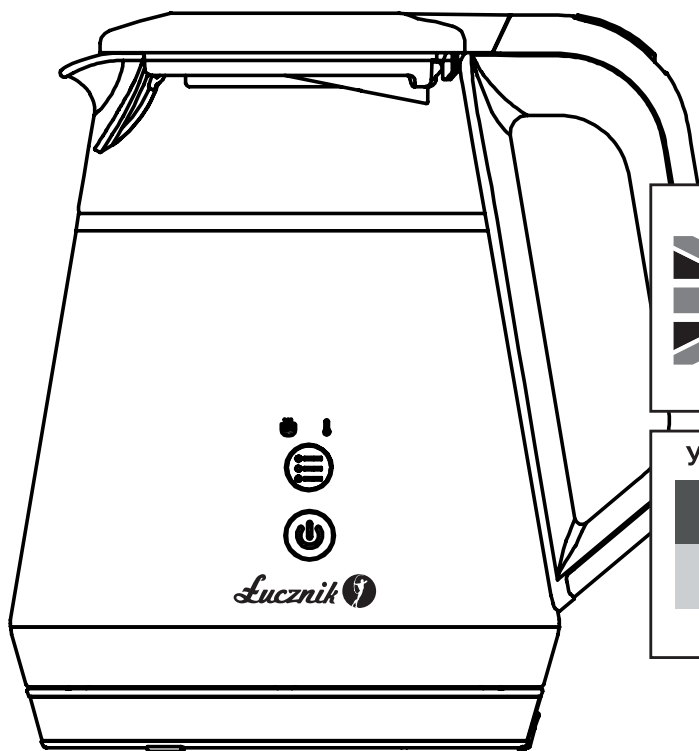




WK-2503 Compact+ Black / WK-2503 Compact+ White

Czajnik elektryczny z regulacją temperatury



English version



on page 13

Українська версія



на сторінці 23

Szanowny Konsumencie,

dziękujemy, że wybrałeś produkt polskiej marki Łucznik. Jesteśmy przekonani, że nasz czajnik elektryczny z regulacją temperatury i panelem dotykowym WK-2503 Compact+ w wybranej przez Ciebie wersji kolorystycznej spełni Twoje oczekiwania i na dobre zagości w Twojej kuchni.

Pamiętaj, by czajnika używać zgodnie z jego opisem i przeznaczeniem.

Dla Twojej wygody i zapewnienia bezproblemowego korzystania z urządzenia, zalecamy dokładne przeczytanie instrukcji przed pierwszym jego użyciem.

Konieczne zachowaj tę instrukcję, może Ci się jeszcze przydać.

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Czajnik elektryczny z regulacją temperatury WK-2503 Compact+ Black/ WK-2503 Compact+ White przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego oraz podobnych zastosowań, w tym:

- w kuchniach i stołówkach dla personelu w sklepach, biurach, urzędach i innych środowiskach pracy,
- w gospodarstwach wiejskich,
- w obiektach typu Bed&Breakfast,
- przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych,

Używając czajnika należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa oraz środków ostrożności, w tym określonych poniżej.

1. Przed pierwszym uruchomieniem czajnika, dokładnie i uważnie przeczytaj jego instrukcję obsługi.
2. Używaj czajnika wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
3. Przed skorzystaniem z urządzenia sprawdź, czy napięcie w gniazdku odpowiada napięciu podanemu na jego tabliczce znamionowej.
4. Przed użyciem czajnika upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo założona i zamknięta.
5. Czajnika mogą używać dzieci, które skończyły 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy w zakresie jego obsługi tylko wówczas, gdy odbywa się to pod nadzorem osoby dorosłej i – dodatkowo – wcześniej zostały odpowiednio poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia, a także rozumieją zagrożenia z tym związane.
6. Dzieciom nie wolno bawić się czajnikiem.
7. Dzieci oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych nie mogą czyścić ani konserwować czajnika bez nadzoru osoby dorosłej.
8. Nigdy nie zostawiaj czajnika (również wyłączonego) bez nadzoru w obecności dzieci oraz osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych.
9. Zachowaj szczególną ostrożność używając czajnika w pobliżu dzieci oraz osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych.
10. Przechowuj czajnik, bazę obrotową (podstawę) oraz przewód zasilający poza zasięgiem dzieci oraz osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych.
11. Gdy nie używasz czajnika wyłącz go, a następnie odłącz od źródła zasilania. Ważne! Odłączając przewód zasilający pamiętaj, że należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, a nie ciągnąć za przewód zasilający. W przeciwnym razie możesz uszkodzić przewód zasilający i doprowadzić do porażenia prądem.
12. Pamiętaj, by przed czyszczeniem czajnika odłączyć go wcześniej od źródła zasilania.
13. Aby uniknąć pożaru, nie umieszczaj czajnika (wraz z przewodem zasilającym) w pobliżu źródeł ciepła takich jak palnik gazowy lub elektryczny, płyta indukcyjna, piekarnik czy piec gazowy.
14. Nie przekraczaj dopuszczalnego poziomu napełnienia czajnika. Pamiętaj, by napełniać czajnik tylko zimną wodą.

15. Unikaj dotykania powierzchni gorącego czajnika. Zawsze używaj uchwytów.
16. Zachowaj szczególną ostrożność podczas przenoszenia czajnika z gorącą wodą. Pamiętaj, by nigdy nie podnosić czajnika za pokrywę. Zawsze używaj uchwytu.
17. Nie otwieraj pokrywy bezpośrednio po zagotowaniu wody – dzięki temu unikniesz poparzenia gorącą parą.
18. Nie wystawiaj czajnika na bezpośrednie działanie światła słonecznego, wody oraz wilgoci. Ustaw go też z dala od ostrych krawędzi.
19. Uważaj, by przewód zasilający czajnika:
 - nie zwisał z krawędzi blatu,
 - nie dotykał gorących lub mokrych powierzchni,
 - nie dotykał ostrych krawędzi i przedmiotów.
20. Regularnie sprawdzaj czajnik i jego przewód zasilający pod kątem uszkodzeń i prawidłowego działania. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub jeśli czajnik nie działa prawidłowo, natychmiast przestań go używać i odłącz od źródła zasilania.
21. Nie używaj czajnika w przypadku, gdy:
 - jego przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone,
 - występują zakłócenia w jego funkcjonowaniu (działa nieprawidłowo),
 - uległ jakiegokolwiek awarii,
 - został uderzony z dużą siłą, upadł na podłogę lub został uszkodzony w jakikolwiek inny sposób.

W powyższych sytuacjach skontaktuj się ze sprzedawcą lub Serwisem AGD Łucznika (namiary znajdziesz na str. 10 tej instrukcji) w celu sprawdzenia czajnika, jego naprawy lub niezbędnej regulacji.
22. Pod żadnym pozorem nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego czajnika ani przewodu zasilającego. Takiej naprawy może dokonać jedynie wykwalifikowany i autoryzowany personel z Serwisu AGD Łucznika. Dzięki temu unikniesz niebezpieczeństwa.
23. Nigdy nie szarp za przewód zasilający, ponieważ w ten sposób możesz go uszkodzić i doprowadzić do porażenia prądem.
24. Pamiętaj, że baza obrotowa (podstawa) i korpus czajnika nie są wodoodporne i zawsze muszą być suche.
25. Nie obsługuj panelu dotykowego mokrymi rękami.
26. Nie zanurzaj ani nie stawiaj czajnika, bazy obrotowej (podstawy) oraz przewodu zasilającego wraz z wtyczką w wodzie ani żadnym innym płynie, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Nie dotykaj też wymienionych wyżej elementów mokrymi lub wilgotnymi dłońmi. W przypadku ich zamoczenia lub zawilgocenia natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
27. Czajnika możesz używać wyłącznie z oryginalną bazą (podstawą).
28. Nie podłączaj do czajnika niekompatybilnych akcesoriów. Używaj tylko tych oryginalnych, dołączonych do produktu lub zalecanych i sygnowanych przez markę Łucznik. Dotyczy to przede wszystkim bazy obrotowej (podstawy), przewodu zasilającego oraz filtra. Użycie akcesoriów innych niż zalecane przez Łucznika może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie produktu.
29. Nie używaj czajnika na zewnątrz.
30. Regularnie czyść kamień i pozostałości z dna czajnika.
31. Zachowaj instrukcję obsługi wraz z kartą gwarancyjną, dowód zakupu oraz – jeśli to możliwe – karton z opakowaniem wewnętrznym.

WAŻNE INFORMACJE

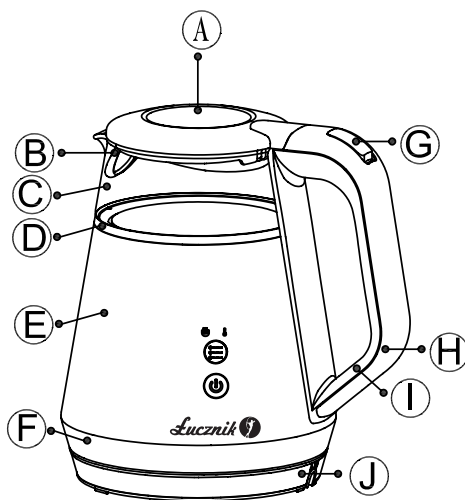
- Napełniaj czajnik wyłącznie zimną wodą.
- Poziom wody w czajnik musi znajdować się między oznaczeniem MIN i MAX.
- Nalanie wody powyżej wskaźnika maksymalnego napełnienia może spowodować wydostanie się wrzącej wody z urządzenia, co z kolei grozi poparzeniem.
- Nie włączaj czajnika, gdy jest pusty lub poziom wody nie przekracza wskaźnika minimalnego napełnienia. Może to doprowadzić do uszkodzenia, a nawet spalenia urządzenia.
- Zawsze – także przed uruchomieniem czajnika – upewnij się, że jego pokrywa jest szczelnie zamknięta. Otwieranie pokrywy podczas gotowania lub gdy woda jest jeszcze gorąca grożą poparzeniem.
- Za każdym razem, gdy otwierasz i zamykasz pokrywę pamiętaj, by zachować należyłą ostrożność
- Aby uniknąć poparzenia, nie dotykaj gorącego czajnika wraz z zawartością oraz okolic wlewu (dzióbka) podczas i bezpośrednio po zakończeniu jego pracy. Możesz dotknąć tych elementów dopiero, gdy wystygną.
- Przed zdjęciem czajnika z bazy obrotowej (podstawy) pamiętaj, by najpierw go wyłączyć.
- Podczas przenoszenia czajnika z gorącą wodą zachowuj zawsze najwyższą ostrożność.
- Nigdy nie podnoś czajnika za pokrywę. Zawsze używaj uchwytu.
- Baza obrotowa (podstawa) i obudowa czajnika nie mogą ulec zamoczeniu.
- Czajnik musi idealnie pasować do bazy obrotowej (podstawy), dlatego zawsze używaj oryginalnych akcesoriów.
- Nie używaj bazy obrotowej (podstawy) do innych celów.
- Uważaj, by podczas użytkowania czajnika nie zalać wtyczki.
- Regularnie odkamieniaj czajnik. Dzięki temu zapobiegiesz jego przegrzaniu i ewentualnym uszkodzeniom.

PIERWSZE UŻYCIE CZAJNIKA

Przed pierwszym użyciem napełnij czajnik czystą, zimną wodą do wskaźnika maksymalnego napełnienia, dwukrotnie zagotuj ją bez żadnych dodatków, a następnie wylej zawartość. Czajnik jest gotowy do użycia!

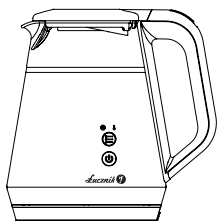
BUDOWA CZAJNIKA

- A. Pokrywa
- B. Filtr antywapienny (sitko)
- C. Szklany korpus
- D. Linia dekoracyjna
- E. Obudowa z wysokiej jakości tworzywa sztucznego
- F. Podstawa czajnika
- G. Przycisk automatycznego otwierania pokryw
- H. Obudowa rączki
- I. Rączka
- J. Baza obrotowa 360° ze schowkiem na przewód zasilający

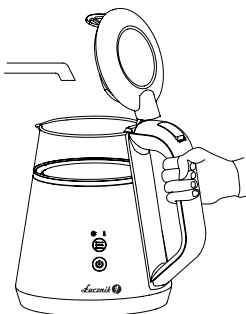


INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA CZAJNIKA

Umieść czajnik na płaskiej powierzchni.

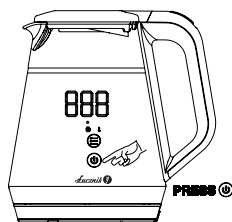


①



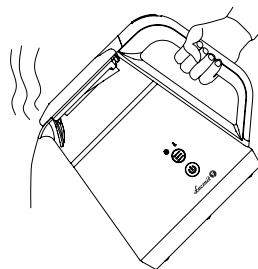
②

Przyciskiem automatycznego otwierania pokryw otwórz pokrywę, a następnie napełnij czajnik wodą zgodnie ze wskaźnikiem poziomu wody (między oznaczeniem MIN i MAX). Nie przekraczaj poziomu maksymalnego napełnienia.



③

Dotknij przycisk zasilania (ON/OFF), aby zagotować wodę do 100°C lub wybierz wymaganą temperaturę przyciskiem wyboru funkcji, a następnie dotknij przycisk zasilania (ON/OFF), aby podgrzać wodę do wybranej temperatury.



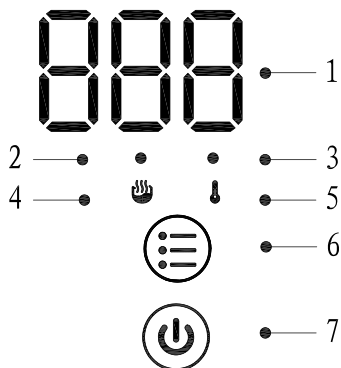
④

Po zagotowaniu wody i samoistnym wyłączeniu czajnika, zdejmij czajnik z podstawy i zaparz swój ulubiony napój.

PANEL DOTYKOWY

Oznaczenia na panelu dotykowym

1. Ikona temperatury
2. Wskaźnik gotowania wody
3. Wskaźnik utrzymywania ciepła
4. Ikona gotowania wody
5. Ikona utrzymywania ciepła
6. Przycisk wyboru funkcji
7. Przycisk zasilania (ON/OFF)



Sterowanie panelem dotykowym

- Ikona temperatury: wyświetla rzeczywistą i ustawioną temperaturę.
- Wskaźnik gotowania wody: zapala się, gdy woda się nagrzewa.
- Wskaźnik utrzymywania ciepła: zapala się, gdy utrzymywana jest temperatura wody.
- Ikona gotowania wody  : jeśli świeci się nad nią wskaźnik gotowania wody, oznacza to, że woda się nagrzewa.
- Ikona utrzymywania ciepła  : jeśli świeci się nad nią wskaźnik utrzymywania ciepła, oznacza to, że włączona jest funkcja utrzymywania temperatury wody.
- Przycisk wyboru funkcji  :
 - Krótkie dotknięcie przycisku: wybór pożądanej temperatury wody (40-70-80-90-100°C).
 - Dłuższe przytrzymanie przycisku (przez ok. 2 sekundy): po wybraniu pożądanej temperatury, przytrzymaj przycisk przez ok. 2 sekundy, aby włączyć funkcję utrzymywania ciepła. Urządzenie na początku zagotuje wodę do wybranej temperatury, a następnie będzie utrzymywać jej temperaturę przez 2 godziny. Gdy temperatura spadnie o ok. 5°C w stosunku do tej wybranej przez Ciebie, czajnik wznowi gotowanie.
 - Aby zatrzymać funkcję utrzymywania ciepła, przytrzymaj ponownie przycisk wyboru funkcji przez ok. 2 sekundy.

- Przycisk zasilania (ON/OFF)  : krótkie dotknięcie tego przycisku, gdy czajnik jest wyłączony spowoduje jego wybudzenie, z kolei drugie dotknięcie uruchomi gotowanie wody do 100°C. Podczas gotowania na ekranie ikony temperatury wyświetlana jest temperatura rzeczywista. Po zagotowaniu wody czajnik ponownie wyda sygnał dźwiękowy informujący o zagotowaniu wody lub osiągnięciu zadanej temperatury.
- Po 1 minucie braku aktywności czajnik przechodzi w stan czuwania.
- Gdy uruchomiona jest funkcja utrzymywania ciepła, po zagotowaniu wody do zadanej temperatury, uruchamia się funkcja pamięci. Podczas 10 podniesień czajnika z podstawy, temperatura wody nie powinna spaść o więcej niż 8°C niż zadana temperatura utrzymania ciepła. Nie powoduje to wstrzymania funkcji utrzymywania ciepła. Jeśli chcesz zatrzymać funkcję utrzymywania ciepła, przytrzymaj przycisk wyboru funkcji przez ok. 2 sekundy.

WAŻNE INFORMACJE

- Czajnik przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego oraz podobnych zastosowań, w tym:
 - w kuchniach i stołówkach dla personelu w sklepach, biurach, urzędach i innych środowiskach pracy,
 - w gospodarstwach wiejskich,
 - w obiektach typu Bed&Breakfast,
 - przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych.
- Uważaj, by podczas użytkowania czajnika nie zalać wtyczki.
- **Uwaga!** Jeśli czajnik zostanie przepełniony (napełnisz go powyżej maksymalnego poziomu), może z niego wypłynąć wrzątek, a to grozi poparzeniem!
- **Uwaga!** Niewłaściwe (niezgodne z instrukcją obsługi) użytkowanie czajnika może skutkować groźnymi obrażeniami ciała.
- Pamiętaj, że nawet po zakończeniu gotowania wody, powierzchnia grzewcza – w tym obudowa czajnika oraz okolice wlewu (dzióbka) – mogą dalej wydzielać ciepło. Uważaj, żeby się nie poparzyć!

CZYSZCZENIE CZAJNIKA

- Pamiętaj, że przed rozpoczęciem czyszczenia czajnika musisz zawsze go wyłączyć, poczekać, aż całkowicie wystygnie, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Zewnętrzną powierzchnię (obudowę) czajnika możesz wyczyścić delikatną, lekko wilgotną ściereczką, najlepiej bez użycia dodatkowych środków czyszczących. Uporczywe zabrudzenia usuń przy pomocy miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki i odrobiny delikatnego detergentu (np. płynu do mycia naczyń).
- Pod żadnym pozorem nie używaj do czyszczenia szorstkich ściereczek, gąbek i druciaków ani silnych detergentów.
- Nigdy nie zanurzaj czajnika, bazy obrotowej (podstawy) ani przewodu zasilającego w wodzie ani innych płynach, w tym w detergentach.

CZYSZCZENIE FILTRA ANTYWAPIENNEGO

Przymocowany do pokrywy filtr antywapienny należy regularnie czyścić delikatną, wilgotną szmatką nasączoną roztworem wody z sodą oczyszczoną, kwaskiem cytrynowym/cytryną lub octem. Jak przygotować taki roztwór? Do szklanki napęlnionej do połowy przegotowaną wodą dodaj łyżeczkę sody oczyszczonej/kwasku cytrynowego lub cytryny/octu i wymieszaj tak, by składniki dobrze się rozpuściły. Tak przygotowaną miksturą kilka razy przetrzyj filtr.

ODKAMNIENIANIE

W trakcie użytkowania naturalnym jest, że w czajniku pojawia się osad pochodzący z minerałów zawartych w wodzie. Osad jest tym większy, im twardszej wody używasz do gotowania. Jest on naturalny i nieszkodliwy dla zdrowia, aby jednak przedłużyć żywotność urządzenia oraz zwiększyć komfort jego użytkowania, zalecamy jego regularne odkamienianie.

Aby odkamienić czajnik zagotuj wodę z sodą oczyszczoną, kwaskiem cytrynowym lub octem. Jak to zrobić?

• Odkamienianie z użyciem sody oczyszczonej

W litrze przegotowanej wody rozpuść 3 łyżki stołowe sody oczyszczonej. Tak przygotowany roztwór wlej do czajnika i pozostaw go na ok. 60 minut, aby soda mogła stopniowo rozpuścić kamień, nie uszkadzając przy tym wrażliwych części urządzenia. Po godzinie dokładnie zamieszaj roztwór drewnianą łyżką – dzięki temu łatwiej usuniesz osad. Upewnij się, że roztwór już wystygł i wylej go z czajnika. Kilukrotnie przepłucz czajnik ciepłą wodą. W kolejnym kroku umyj wnętrze urządzenia miękką ściereczką, a następnie dokładnie przepłucz czajnik ciepłą wodą, by w środku nie pozostały resztki kamienia ani sody oczyszczonej. Aby zniwelować zapach wydobywający się z czajnika (czasem bywa zbyt intensywny), kilka razy zagotuj w nim wodę. Twój czajnik jest czysty i gotowy do użycia.

- Odkamienianie z użyciem kwasu cytrynowego/soku z cytryn

Zalej czajnik do połowy wodą, a następnie wsyp do niego saszetkę kwasu cytrynowego lub sok wyciśnięty z 2-3 cytryn. Tak przygotowany roztwór zagotuj i pozostaw go w czajniku na ok. 60 minut. W tym czasie kwas cytrynowy/sok z cytryny będzie oddziaływał na kamień i stopniowo go rozpuszczał, nie uszkadzając przy tym wrażliwych części urządzenia. Po godzinie dokładnie zamieszaj roztwór drewnianą łyżką – dzięki temu łatwiej usuniesz osad. Upewnij się, że roztwór już wystygł i wylej go z czajnika. Kilukrotnie przepłucz czajnik ciepłą wodą. W kolejnym kroku umyj wnętrze urządzenia miękką ściereczką, a następnie dokładnie przepłucz czajnik ciepłą wodą, by w środku nie pozostały resztki kamienia ani kwasu cytrynowego. Aby zniwelować zapach wydobywający się z czajnika (czasem bywa zbyt intensywny), kilka razy zagotuj w nim wodę. Teraz czajnik jest czysty i gotowy do ponownego użycia.

- Odkamienianie z użyciem octu

Zalej czajnik mieszaniną roztworu wody z octem, w proporcjach 1:1. Ich łączna objętość powinna wynosić ok. pół litra. Tak przygotowany roztwór 2-3 razy zagotuj, za każdym razem doprowadzając zawartość do wrzenia (dzięki temu proces odkamieniania będzie bardziej skuteczny), a następnie pozostaw go w czajniku na ok. 60 minut. W tym czasie ocet będzie oddziaływał na kamień i stopniowo go rozpuszczał, nie uszkadzając przy tym wrażliwych części urządzenia. Po godzinie dokładnie zamieszaj roztwór drewnianą łyżką – dzięki temu łatwiej usuniesz osad. Upewnij się, że roztwór już wystygł i wylej go z czajnika. Kilukrotnie przepłucz czajnik ciepłą wodą. W kolejnym kroku umyj wnętrze urządzenia miękką ściereczką, a następnie dokładnie przepłucz czajnik ciepłą wodą, by w środku nie pozostały resztki kamienia ani octu. Aby zniwelować zapach wydobywający się z czajnika (czasem bywa zbyt intensywny), kilka razy zagotuj w nim wodę. Gotowe!



INFORMACJA o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy, że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami. Sprzęt taki powinien być zbierany selektywnie o czym przypomina załączone oznakowanie (przekreślony, kołowy kontener na odpady).

2. Nieprzestrzeganie tej zasady może, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu, stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych (takich jak np. okablowanie elektryczne, tworzywa sztuczne, baterie, wyłączniki, płytki obwodów drukowanych, itp.). Aby uniknąć takiego zagrożenia, składniki takie powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy.

3. Ta instrukcja zawiera informacje o wszystkich podstawowych parametrach urządzenia. Pamiętaj, że twoje gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.

Informujemy, że zużyty sprzęt możecie Państwo oddać bezpłatnie w sklepie, w którym został on zakupiony. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Ze sklepu zużyty sprzęt trafi następnie do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem, odzyskiem (w tym recyklingiem) i unieszkodliwieniem składników niebezpiecznych.

ŻYCZYMY SATYSFAKCJI Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO WYROBU.

IMPORTER:

ASPA Electro sp. z o.o.
ul. Macieja Miechowity 1
51-162 Wrocław

SERWIS AGD ŁUCZNIKA:

ul. Bierutowa 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. /+48/ 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

Importer deklaruje, że wyrób został wyprodukowany zgodnie z z Dyrektywą Niskonapięciową LVD 2014/35/EU, Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej EMC 2014/30/EU oraz Dyrektywą ws. ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym RoHS2 2011/65/EU.



WK-2503 COMPACT+ BLACK/ WK-2503 COMPACT+ WHITE

Czajnik elektryczny z regulacją temperatury

Szanowny Kliencie jako Importer towaru zapewniamy o sprawnym działaniu zakupionego urządzenia pod warunkiem użytkowania go zgodnie z dołączoną do niego instrukcją obsługi.

Urządzenie objęte jest 24-miesięczną gwarancją liczoną od daty zakupu.

1. Gwarancja na Sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza środków ochrony prawnej, które przysługują Kupującemu z mocy prawa ze strony i na koszt Sprzedawcy.
2. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do eksploatacji w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
3. Wszelkie usterki urządzenia wynikłe z wad materiałowych lub wadliwego wykonania stwierdzone w okresie gwarancji usuwane będą w rozsądnym czasie, nie później niż do 21 dni roboczych od chwili, w której Gwarant został poinformowany przez Kupującego o usterce.
4. Usunięcie usterki urządzenia następuje poprzez jego naprawę lub wymianę, przy czym Gwarant może dokonać wymiany, gdy Kupujący żąda naprawy, Gwarant może też dokonać naprawy, gdy Kupujący żąda wymiany, jeżeli usunięcie usterki w sposób wybrany przez Kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów po stronie Gwaranta. Jeżeli wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, Kupującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
5. W przypadku wymiany urządzenia na nowe Kupujący może zostać zobowiązany do zapłaty za obniżenie wartości urządzenia, które nie wynika ze zwykłego korzystania z niego.
6. Usługa gwarancyjna jest świadczona po udostępnieniu przez Kupującego kompletnego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonu, faktury itp.) oraz Kartą Gwarancyjną. Urządzenie należy udostępnić – w miarę możliwości – w oryginalnym opakowaniu lub innym opakowaniu, odpowiednio zabezpieczającym urządzenie przed uszkodzeniem lub zdekompletowaniem.
7. Odbiór urządzenia przez lub w imieniu Gwaranta możliwy jest:
 - w Punkcie Serwisowym,
 - w Punkcie Sprzedaży - zgłoszenia do Serwisu Gwaranta dokonuje Sprzedawca Detaliczny w imieniu Kupującego (uprawnionego),
 - bezpośrednio od Kupującego za pośrednictwem wskazanego przez Gwaranta podmiotu świadczącego usługi kurierskie na koszt Gwaranta - następuje to po wcześniejszym dokonaniu zgłoszenia pod numerem telefonu /+48/ 71 722 52 88 lub za pośrednictwem adresu e-mail: reklamacje@aspa.pl i uzyskaniu numeru zgłoszenia serwisowego.Kupujący zobowiązany jest udostępnić urządzenie do odbioru przez Serwis Gwaranta za pośrednictwem wskazanego przez Gwaranta podmiotu świadczącego usługi kurierskie. W przeciwnym razie koszt dostarczenia urządzenia oraz ryzyko powstania uszkodzeń w transporcie ponosi Kupujący.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.
9. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne oraz wady i uszkodzenia urządzenia powstałe na skutek:
 - a) transportu i przeładunku,
 - b) niewłaściwego użytkowania, niedbałości Kupującego lub wykorzystywania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi albo przepisami bezpieczeństwa,
 - c) pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych, nieprawidłowego napięcia zasilającego, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych powodujących np. korozję czy niedające się usunąć zabrudzenia lub plamy,
 - d) naruszenia plomb gwarancyjnych lub jakiegokolwiek innej ingerencji osób innych niż Serwis Gwaranta (w tym również Kupującego).
10. Gwarancją nie są objęte również urządzenia, w których Kartę Gwarancyjną w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto.

KARTA GWARANCYJNA

11. Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli na Karcie Gwarancyjnej nie ma daty sprzedaży oraz pieczętki Punktu Sprzedaży.
12. Gwarancja obowiązuje jedynie w zakresie w niej określonym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy wyłącznie urządzeń marki Łucznicz wprowadzonych do obrotu przez firmę ASPA Electro Sp. z o.o. na terytorium Polski.
13. Z zastrzeżeniem wyjątków określonych powyżej, do postanowień niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz Ustawy o prawach konsumenta.

IMPORTER/GWARANT:
ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1
51-162 Wrocław

MAGAZYN GŁÓWNY/SERWIS:
ul. Bierutowa 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. /+48/ 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

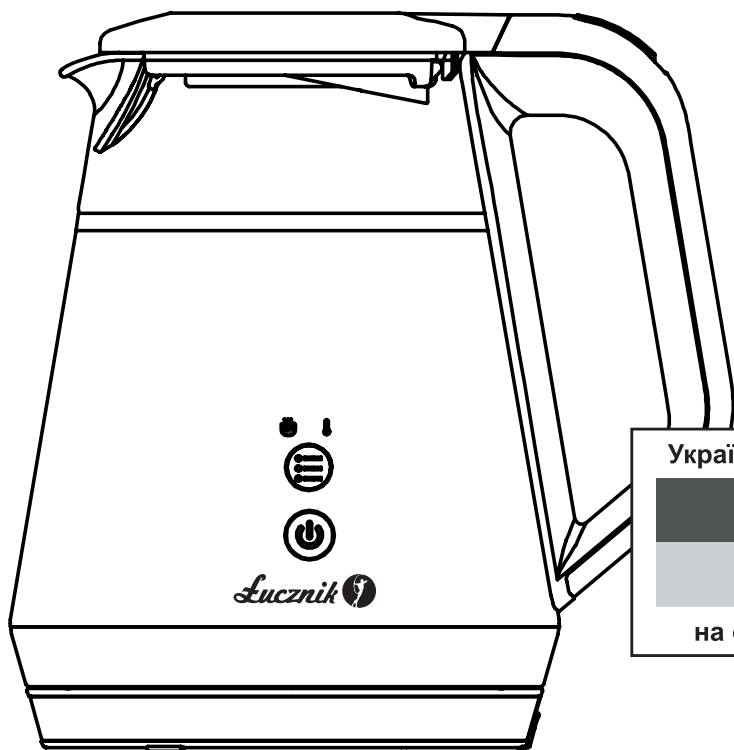
DATA SPRZEDAŻY

PIECZĄTKA SPRZEDAWCY



WK-2503 Compact+ Black/ WK-2503 Compact+ White

Electric kettle with temperature control



Українська версія



на сторінці 23

Dear Consumer,

thank you for choosing the product of the Polish Łucznik brand. We are convinced that our electric kettle with temperature regulation and touch panel WK-2503 Compact+ in the colour version of your choice will meet your expectations and will settle in your kitchen for good.

Remember to use the kettle according to its description and intended use.

For your convenience and to ensure trouble-free use, we recommend that you read the instructions carefully before using the appliance for the first time.

Keep the manual as it may come in handy.

MANUAL INSTRUCTION

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



WK-2503 Compact+ Black/WK-2503 Compact+ White electric kettle with temperature control is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farmhouses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, Bed&Breakfast type environments.

When using the kettle, always observe basic safety rules and precautions, including those specified below.

1. Before commissioning this kettle, please read the instruction manual carefully.
2. This kettle is intended exclusively for private.
3. Please keep the instruction manual, guarantee certificate, the sales receipt and if possible, the carton with the inner packaging.
4. Before connecting the kettle, check whether the voltage indicated on the appliance (underside of kettle and base unit) corresponds with the mains voltage in your home.
5. To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operation.
6. Switch off the kettle and remove the plug from the socket when the kettle is not in use. When you disconnect the power cord of the kettle, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
7. Switch off the kettle before cleaning the kettle.
8. Keep the kettle out of the reach of children. Do not leave children unsupervised with the kettle.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
10. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
11. Children shall not play with the appliance.
12. Test the kettle and the cord/cable regularly for damage. Check that the kettle is operating properly. If there is damage of any kind or if the kettle is not operating properly, stop using the kettle and unplug it immediately.
13. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to our Household Appliances' Service (Guarantor's Service) for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
14. Keep the kettle and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges and the like.
15. Use only original accessories, do not connect incompatible products.
16. Do not use the kettle outdoors.
17. The base and exterior of the kettle are not water-resistant, keep it dry at all times.
18. Under no circumstances must the kettle be placed in water or any liquid or come in contact

with liquid. Do not handle the kettle with wet or moist hands. Should the kettle become wet or moist, remove the main plug from the socket immediately.

19. Don't touch the contents of the kettle.
20. Please avoid the liquid sprinkling in the LCD board and the pressed key place in the operating process. Because the water possibly can plunge in the product, causes the function to be unusual.
21. Use the kettle only for its intended purpose.
22. The kettle is only to be used with the stand provided.
23. If the supply cord is damaged it must be replaced by our Household Appliances' Service (Guarantor's Service) in order to avoid a hazard.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE KETTLE

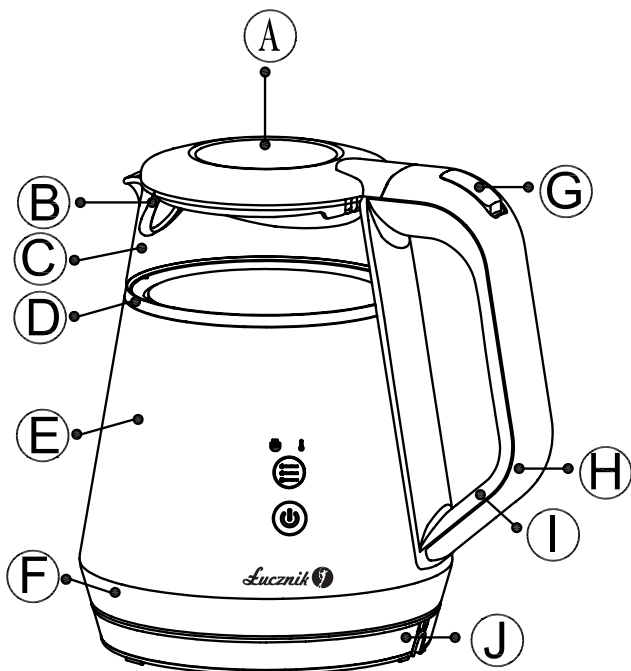
- Fill the kettle only with cold water.
- The water level in the kettle must be between the MIN and MAX markings.
- Pouring water beyond the maximum fill level indicator may cause boiling water to escape from the device, which may result in scalding.
- Do not turn on the kettle when it is empty or the water level is below the minimum fill indicator. This may damage or even burn the device.
- Always - also before turning on the kettle - make sure that its lid is tightly closed. Opening the lid while cooking or when the water is still hot may result in scalding.
- Be careful every time you open and close the lid.
- To avoid burns, do not touch the hot kettle with its contents and the area around the filler neck (spout) during and immediately after use. You can only touch these elements once they have cooled down.
- Before removing the kettle from the swivel base (base), remember to turn it off first.
- Always exercise extreme caution when carrying a kettle with hot water.
- Never lift the kettle by the lid. Always use the handle.
- The rotating base and the kettle casing must not get wet.
- The kettle must fit perfectly into the rotating base, so always use original accessories.
- Do not use the rotating base for any other purpose.
- Be careful not to flood the plug when using the kettle.
- Do not operate the touch panel with wet hands.
- Descale your kettle regularly. This will prevent it from overheating and possible damage.

FIRST USE OF THE KETTLE

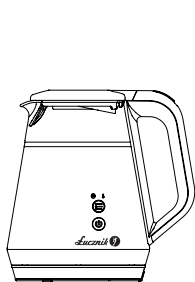
Before using the kettle for the first time, fill the kettle with cold water and boiled it twice without any additives.

PARTS OF THE KETTLE

- A. Cover
- B. Filter
- C. Glass housing
- D. Decoration line
- E. Plastic housing
- F. Bottom
- G. Cover starter
- H. Handle cover
- I. Handle
- J. Rotation base



OPERATION INSTRUCTIONS



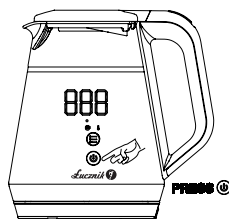
①

Place the kettle
on a flat surface.



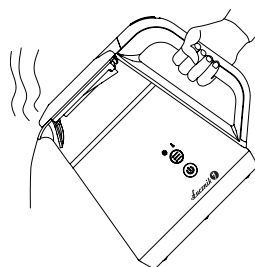
②

Open the lid using the
button and fill the kettle
with water between
the MIN and MAX markings.



③

Touch the power button
to boil the water to °C
or select the required
temperature with the
function selection button
and touch the power
button to heat the water
to the selected temperature.

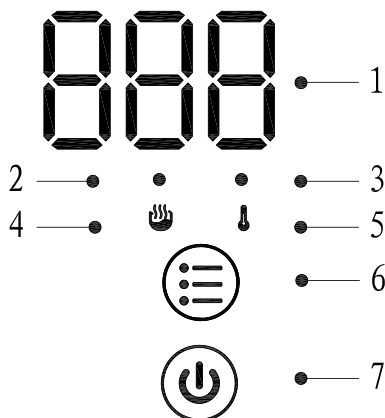


④

After the water boils and the
kettle turns off, remove the
kettle from the base and
brew your favorite drink.

Touch panel markings

1. Temperature icon
2. Water boiling indicator
3. Keep warm indicator light
4. Boiling water icon
5. Keep warm Icon
6. Function setting button
7. Power button(ON /OFF)



Touch panel control

- Temperature icon: Displays the actual temperature and the set temperature.
- Water boiling indicator: The indicator lights up when the water is heating.
- Keep warm indicator: The indicator lights up when the water temperature is maintained.
- Boiling water icon  : When the boiling water indicator is lit above it, it means that the water is heating up.
- Keep warm icon  : When the keep-warm indicator lights up above it, it means that the keep-warm function is turned on.
- Function selection button  :

* Short touch of the button: selection of the desired water temperature: 40-70-80-90-100°C.

* Longer pressing of the button (approx. 2 seconds): After selecting the desired temperature, hold the button for about 2 seconds to activate the keep warm function. The device will initially boil water to the selected temperature and then maintain the temperature for 2 hours. When the temperature drops approximately 5 degrees from the selected temperature, the kettle will resume boiling.

* To stop the keep warm function, press the function select button again for 2 seconds.

- Power button (ON/OFF)  : A short tap on the power button when the kettle is off will wake it up, and a second press will start boiling water to 100°C. While boiling, the actual temperature is displayed on the temperature icon screen. After boiling the water, the kettle emits an acoustic signal again, informing you that the water is boiling or the set temperature has been reached.
- After 1 minute of inactivity, the kettle goes into standby mode.
- During the keep warm function, after boiling water to the set temperature, the memory function is activated. Within 10 times the kettle is lifted from the base, the water temperature should not drop by more than 8 degrees than the set warming temperature. This does not stop the keep warm function. If you want to interrupt the keep warm function, hold down the function selection button for 2 seconds.

IMPORTANT INFORMATION

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farmhouses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, Bed&Breakfast type environments.

- Avoid water spillage on connector during use.
- Warning! If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- Warning! Potential injury from misuse. The heating element surface is subject to residual heat after use.

CLEANING

Always remove the plug from the mains supply before cleaning the kettle.

- The exterior of the kettle should be cleaned, if necessary, with a slightly damp cloth without additives.

DISMANTLING OF THE ANTI-CALCIUM FILTER

The anti-limescale filter attached to the lid should be cleaned regularly with a soft, damp cloth soaked in a solution of water and baking soda, citric acid/lemon or vinegar. How to prepare such a solution? Add a teaspoon of baking soda/citric acid or lemon/vinegar to a glass half-filled with boiled water and mix so that the ingredients dissolve well. Wipe the filter several times with this prepared concoction. When you have done this, fill the kettle to the maximum level, boil the water and slowly pour it through the filter (over the sink). Do this very carefully, being careful not to burn yourself.

DECALCIFICATION

During use, it is natural for a kettle to develop sediment from minerals in the water. The sediment is greater the harder the water you use for cooking. It is natural and harmless to health, but to extend the life of the device and increase the comfort of use, we recommend descaling it regularly.

To decalcify your kettle, boil water with baking soda, citric acid or vinegar. Check how to do it.

- Decalcification with baking soda

In a liter of boiled water, dissolve 3 tablespoons of baking soda. Pour such a solution into the kettle and leave it for about 60 minutes, so that the baking soda can gradually dissolve the scale, without damaging the sensitive parts of the appliance. After an hour, stir the solution thoroughly with a wooden spoon - this will make it easier to remove the sediment. Make sure that the solution has already cooled down and pour it out of the kettle. Rinse the kettle several times with warm water. In the next step, wash the inside of the appliance with a soft cloth, then rinse the kettle thoroughly with warm water so that no limescale or baking soda remains inside. To eliminate the smell coming out of the kettle (sometimes it can be too intense), boil water in it a few times. Your kettle is clean and ready to use.

- Decalcifying with citric acid/lemon juice

Fill your kettle halfway with water, then pour a sachet of citric acid or juice squeezed from 2-3 lemons into it. Boil the solution thus prepared and leave it in the kettle for about 60 minutes. During this time, the citric acid/lemon juice will act on the scale and gradually dissolve it, without damaging the sensitive parts of the device. After an hour, stir the solution thoroughly with a wooden spoon - this will make it easier to remove the sediment. Make sure that the solution has already cooled down and pour it out of the kettle. Rinse the kettle several times with warm water. In the next step, wash the inside of the appliance with a soft cloth, and then rinse the kettle thoroughly with warm water, so that no limescale or citric acid residue remains inside. To eliminate the smell coming out of the kettle (sometimes it can be too intense), boil water in it a few times. Now the kettle is clean and ready to use again.

- Decalcification with vinegar

Pour a kettle with a mixture of a solution of water and vinegar, in a ratio of 1:1. Their total volume should be about half a liter. Boil such a solution 2-3 times, each time bringing the contents to a boil (this will make the descaling process more effective), and then leave it in the kettle for about 60 minutes. During this time vinegar will act on the scale and gradually dissolve it, without damaging the sensitive parts of the device. After an hour, stir the solution thoroughly with a wooden spoon - this will make it easier to remove the sediment. Make sure that the solution has already cooled down and pour it out of the kettle. Rinse the kettle several times with warm water. In the next step, wash the inside of the appliance with a soft cloth, and then rinse the kettle thoroughly with warm water so that no limescale or vinegar residue remains inside. To eliminate the smell coming out of the kettle (sometimes it can be too intense), boil water in it a few times. Done!



INFORMATION

on the treatment of used electrical and electronic equipment

To observe the regulations regarding use and disposal of electronic and electric equipment, please be advised of the following:

1. Worn electrical and electronic equipment must not be placed with other wastes. Such equipment should be collected selectively, as indicated by the marking on the product's packaging and in this manual (crossed-out waste container).
2. Failure to observe this rule may result in a threat to the environment and human health resulting from the presence of components which are considered hazardous or dangerous for the environment (such as electrical wiring, plastics, batteries, switches, printed circuit boards, etc.) in the equipment. To avoid such a threat, the equipment should be collected and appropriately processed by specialized companies.
3. This manual contains information on all the basic parameters of the device. Remember that your household plays an important role in contributing to re-use and recovery, including recycling, of used equipment. This is done in particular through participation in the collection of used equipment.

Be advised that in most countries used equipment can be returned free of additional charge (save eventual shipping costs) at the store where it was purchased, or at a specialized recycling center or company dealing in processing, re-covery (incl. recycling) and the disposal of hazardous components. For details, please contact your local government representative. Disassembly of used equipment is not allowed.

WE WISH YOU SATISFACTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT!

IMPORTER:
ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1
51-162 Wrocław
Poland

MAIN WAREHOUSE/GUARANTOR'S SERVICE:
ul. Bierutowa 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. /+48/ 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

The importer declares that the product has been manufactured in accordance with Low Voltage Directive LVD 2014/35/EU, Directive on Electromagnetic Compatibility EMC 2014/30/EU and the Directive on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment RoHS2 2011/65/EU.



WK-2503 COMPACT+ BLACK/ WK-2503 COMPACT+ WHITE

Electric kettle with temperature control

Dear Customer, as the Importer of the goods, we guarantee the efficient operation of the purchased device provided that it is used in accordance with the instruction manual attached to it.

The device is covered by a 24-month warranty from the date of purchase.

1. The warranty for the sold goods does not exclude, limit or suspend the legal remedies to which the Buyer is entitled by operation of law on the part of and at the expense of the Seller.
 2. This device is intended only for use in individual households.
 3. Any device defects resulting from material or workmanship defects that are found during the warranty period will be removed within a reasonable time, but no later than 21 business days from the moment the Guarantor was informed by the Buyer about the defect.
 4. The defect of the device is removed by repairing or replacing it, however, the Guarantor may replace it if the Buyer requests repair. The Guarantor may also repair it if the Buyer requests replacement, if removing the defect in the manner chosen by the Buyer is impossible or would require excessive costs on the part of the Guarantor. If replacing the device with a new one is impossible, the Buyer is entitled to a refund of the amount paid.
 5. If the device is replaced with a new one, the Buyer may be obliged to pay for any reduction in the value of the device that is not due to normal use of the device
 6. The warranty service is provided after the Buyer provides the complete device along with proof of purchase (receipt, invoice, etc.) and the Warranty Card. The device should be provided - whenever possible - in its original packaging or other packaging that adequately protects the device against damage or incompleteness.
 7. Collection of the device by or on behalf of the Guarantor is possible:
 - at the Service Point,
 - at the Point of Sale - the notification to the Guarantor's Service is made by the Retail Seller on behalf of the Buyer (authorized),
 - directly from the Buyer through the entity providing courier services indicated by the Guarantor at the expense of the Guarantor - this takes place after prior notification by telephone at (+48) 71 722 52 88 or via e-mail: reklamacje@aspa.pl and obtaining service request number.
- The Buyer is obliged to make the device available for collection by the Guarantor's Service through the entity providing courier services indicated by the Guarantor. Otherwise, the cost of delivering the device and the risk of damage during transport are borne by the Buyer.
8. The warranty repair does not cover the activities provided for in the user manual, which the Buyer is obliged to perform on his own and at his own expense.

WARRANTY CARD

1. The warranty does not cover mechanical damage, defects or damage to the device resulting from:
 - A) transport and reloading,
 - B) improper use, negligence of the Buyer or use of the device contrary to the operating instructions or safety regulations,
 - C) fire, flood, lightning strike or other natural disasters, incorrect supply voltage, normal wear and tear during operation or other external factors causing e.g. corrosion or dirt or stains that cannot be removed,
 - D) breach of warranty seals or any other interference by persons other than the Guarantor's Service (including the Buyer).
2. The warranty does not cover devices in which the Warranty Card has been changed, blurred, removed or obliterated in any way.
3. The warranty does not apply if the Warranty Card does not include the date of sale and the stamp of the Point of Sale.
4. The warranty applies only to the extent specified therein in the territory of the Republic of Poland and applies only to Łucznik brand devices marketed by ASPA Electro Sp. z o. o. on the territory of Poland.
5. Subject to the exceptions specified above, the relevant provisions of the Civil Code and the Consumer Rights Act apply to the provisions of this Warranty Card.

IMPORTER/GUARANTOR:
ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1
51-162 Wrocław

MAIN WAREHOUSE/GUARANTOR'S SERVICE:
ul. Bierutowska 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. /+48/ 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

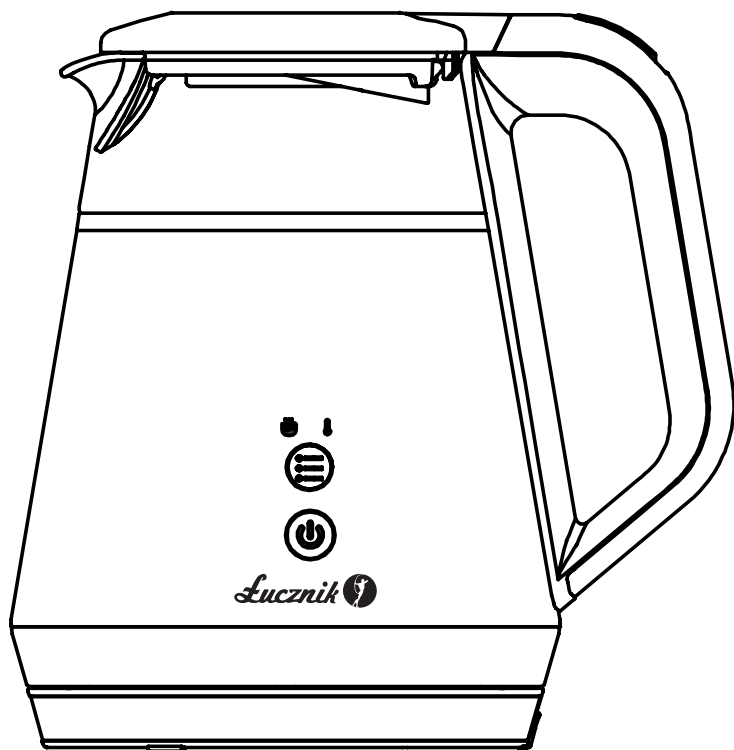
DATE OF SALE

SELLER'S STAMP



WK-2503 Compact+ Black/ WK-2503 Compact+ White

Електричний чайник з регулюванням температури



Шановний споживачу,

дякуємо Вам за вибір товару польського бренду *Łucznik*. Ми переконані, що наш електричний чайник з регулюванням температури і сенсорною панеллю *WK-2503 Compact+* у вибраному Вами колірному виконанні виправдає Ваші очікування і назавжди оселиться на Вашій кухні.

Не забувайте використовувати чайник відповідно до інструкції та призначення. Для вашої зручності та забезпечення безпроблемного використання рекомендуємо уважно прочитати інструкцію перед першим використанням приладу. Зберігайте інструкцію, оскільки вона може стати в нагоді.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Електричний чайник WK-2503 Compact+ Black/WK-2503 Compact+ White з регулюванням температури призначений для використання в побутових і подібних умовах, таких як: кухні персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях, фермерських господарствах, клієнтами в готелях, мотелях та інших закладах житлового типу, закладах типу Bed&Breakfast.

Під час використання чайника завжди дотримуйтесь основних правил безпеки та запобіжних заходів, включаючи ті, що вказані нижче.

1. Перед введенням в експлуатацію цього чайника, будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
2. Цей чайник призначений виключно для приватного використання.
3. Зберігайте інструкцію з експлуатації, гарантійний талон, товарний чек і, якщо можливо, коробку з внутрішньою упаковкою.
4. Перед підключенням чайника перевірте, чи відповідає напруга, вказана на приладі (на нижній стороні чайника та підставки), напрузі в електромережі у вашому домі.
5. Щоб уникнути опарювання, завжди перевіряйте, щоб кришка була правильно встановлена перед початком роботи..
6. Вимикайте чайник і виймайте вилку з розетки, коли чайник не використовується. Від'єднуючи шнур живлення чайника, беріть і тягніть за вилку, а не за шнур/кабель.
7. Перед чищенням чайника вимикайте його.
8. Зберігайте чайник у недоступному для дітей місці. Не залишайте дітей без нагляду з чайником.
9. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і якщо вони розуміють пов'язані з цим небезпеки. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку і не перебувають під наглядом. Зберігайте прилад і шнур живлення в недоступному для дітей віком до 8 років місці.
10. Приладом можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки.
11. Діти не повинні гратися з приладом.
12. Регулярно перевіряйте чайник і шнур/кабель на наявність пошкоджень. Переконайтеся, що чайник працює належним чином. Якщо є будь-які пошкодження або якщо чайник працює неправильно, припиніть використання чайника і негайно відключіть його від мережі.
13. Не використовуйте будь-який прилад з пошкодженим шнуром або вилкою, а також після того, як прилад вийшов з ладу, впав або був пошкоджений будь-яким чином. Поверніть прилад до нашого Сервісного центру побутової техніки (Гарантійного сервісу) для перевірки, ремонту, електричного або механічного налаштування.
14. Тримайте чайник і шнур/кабель подалі від тепла, прямих сонячних променів, води, вологи, гострих країв тощо.
15. Використовуйте тільки оригінальні аксесуари, не підключайте несумісні вироби.

16. Не використовуйте чайник на відкритому повітрі.
17. Основа та зовнішня частина чайника не є водонепроникними, завжди тримайте їх сухими.
18. За жодних обставин не можна ставити чайник у воду або будь-яку іншу рідину чи контактувати з рідиною. Не торкайтеся чайника мокрими або вологими руками. Якщо чайник став мокрим або вологим, негайно витягніть штепсельну вилку з розетки.
19. Не торкайтеся вмісту чайника.
20. Будь ласка, уникайте потрапляння рідини на рідкокристалічну панель та місце натискання кнопок під час роботи. Оскільки вода може зануритися у виріб, що призведе до незвичної роботи.
21. Використовуйте чайник тільки за призначенням.
22. Чайник слід використовувати лише з підставкою, що входить до комплекту.
23. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений у нашій Службі обслуговування побутової техніки (Гарантійна служба), щоб уникнути небезпеки.

СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЧАЙНИКА

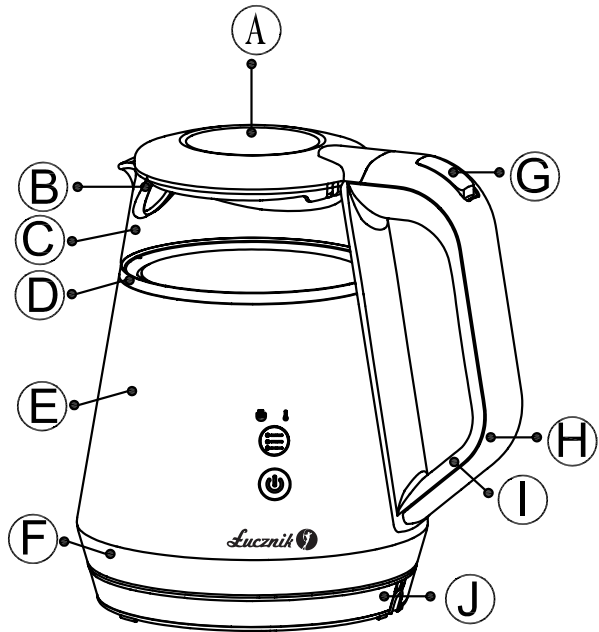
- Наповнюйте чайник лише холодною водою..
- Рівень води в чайнику повинен знаходитися між позначками MIN і MAX..
- Наливання води вище індикатора максимального рівня заповнення може призвести до виходу окропу з пристрою, що може спричинити опікування.
- Не вмикайте чайник, якщо він порожній або рівень води нижче індикатора мінімального заповнення. Це може призвести до пошкодження або навіть спалення приладу.
- Завжди - також перед вмиканням чайника - переконайтеся, що його кришка щільно закрита. Відкривання кришки під час готування або коли вода ще гаряча, може призвести до опікування.
- Будьте обережні, відкриваючи та закриваючи кришку.
- Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячого чайника з його вмістом і зони навколо заливної горловини (носіка) під час і відразу після використання. Торкатися цих елементів можна лише після того, як вони охолонуть..
- Перед тим, як знімати чайник з поворотної підставки (основи), не забудьте спочатку вимкнути його.
- Завжди будьте особливо обережні при перенесенні чайника з гарячою водою.
- Ніколи не піднімайте чайник за кришку. Завжди використовуйте ручку.
- Не допускайте намокання обертової підставки та корпусу чайника.
- Чайник повинен ідеально підходити до обертової підставки, тому завжди використовуйте оригінальні аксесуари.
- Не використовуйте підставку, що обертається, для будь-яких інших цілей.
- Будьте обережні, щоб не залити вилку під час використання чайника.
- Не торкайтеся сенсорної панелі мокрими руками.
- Регулярно очищайте чайник від накипу. Це запобіжить його перегріванню та можливим пошкодженням.

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ ЧАЙНИКА

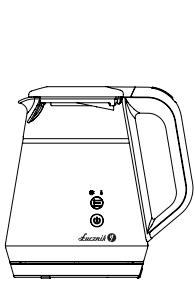
Перед першим використанням чайника наповніть його холодною водою і двічі прокип'ятіть її без будь-яких добавок.

ЧАСТИНИ ЧАЙНИКА

- A. Обкладинка
- B. Фільтр
- C. Скляний корпус
- D. Декоративна лінія
- E. Пластиковий корпус
- F. Дно
- G. Кришка стартера
- H. Кришка ручки
- I. Ручка
- J. Основа для обертання



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



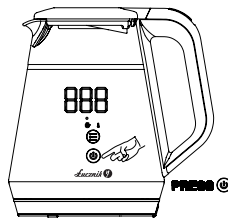
①

Поставте чайник на рівну поверхню.



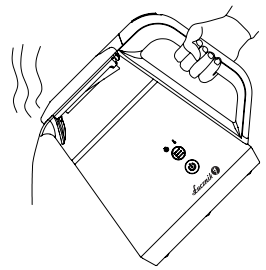
②

Відкрийте кришку за допомогою кнопки і наповніть чайник водою між позначками MIN і MAX.



③

Натисніть кнопку живлення, щоб закип'ятити воду до 100°C, або виберіть необхідну температуру за допомогою кнопки вибору функцій і натисніть кнопку живлення, щоб нагріти воду до обраної температури.

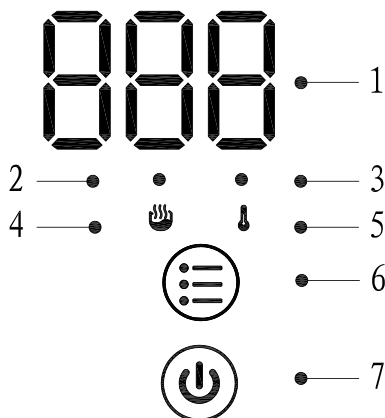


④

Після того, як вода закипить і чайник вимкнеться, зніміть чайник з підставки і заваріть ваш улюблений напій.

Маркування сенсорної панелі

1. Значок температури
2. Індикатор нагріву
3. Індикатор підтримки тепла
4. Піктограма обігріву
5. Піктограма збереження тепла
6. Кнопка налаштування функцій
7. Кнопка живлення (ON / OFF)



Керування сенсорною панеллю

- Піктограма температури: Відображає фактичну та задану температуру.
- Індикатор закипання води: Індикатор загоряється, коли вода нагрівається.
- Індикатор підтримання температури: Індикатор світиться, коли температура води підтримується.
- Індикатор окропу  : Коли над ним світиться індикатор окропу, це означає, що вода нагрівається.
- Індикатор підтримання тепла  : Коли над ним світиться індикатор підігріву, це означає, що функцію підігріву увімкнено.
- Кнопка вибору функцій  :

* Коротке натискання кнопки: вибір бажаної температури води: 40-70-80-90-100°C.

* Тривале натискання кнопки (приблизно 2 секунди): Після вибору бажаної температури утримуйте кнопку близько 2 секунд, щоб активувати функцію підігріву. Пристрій спочатку закип'ятить воду до обраної температури, а потім буде підтримувати її протягом 2 годин. Коли температура знизиться приблизно на 5 градусів від обраної температури, чайник відновить кип'ятіння.

* Щоб вимкнути функцію підігріву, знову утримуйте кнопку перемикача функцій натиснутою приблизно 2 секунди.

- Кнопка увімкнення (ON/OFF):  : Коротке натискання на кнопку увімкнення, коли чайник вимкнений, розбудить його, а повторне натискання почне кип'ятіння води до 100°C. Під час кип'ятіння фактична температура відображається на екрані з піктограмою температури. Після закипання води чайник знову видає звуковий сигнал, інформуючи вас про те, що вода закипає або досягнута задана температура.
- Через 1 хвилину бездіяльності чайник переходить у режим очікування.
- Під час функції підтримки тепла, після закипання води до заданої температури, активується функція пам'яті. Протягом 10 разів, коли чайник піднімають з підставки, температура води не повинна опускатися більш ніж на 8 градусів від встановленої температури підігріву. Це не зупиняє функцію підтримання тепла. Якщо ви хочете перервати функцію підігріву, натисніть і утримуйте кнопку вибору функцій протягом 2 секунд.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Цей прилад призначений для використання в побутових та подібних умовах, таких як: кухні для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях, фермерських будинках, клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях, а також в готелях типу Bed&Breakfast.

- Уникайте потрапляння води на роз'єм під час використання.
- Увага! Якщо чайник переповнений, можливий викид окропу.
- Увага! Неправильне використання може призвести до травм. Після використання поверхня нагрівального елемента має залишкове тепло.

ЧИЩЕННЯ

Перед чищенням чайника завжди виймайте штепсельну вилку з розетки.

- Зовнішню поверхню чайника слід чистити, за необхідності, злегка вологою ганчіркою без добавок.

ОЧИЩЕННЯ ВІД НАКИПУ

Під час використання чайника природним чином утворюється осад з мінералів, що містяться у воді. Відкладення тим більше, чим жорсткіша вода, яку ви використовуєте для приготування їжі. Це природно і нешкідливо для здоров'я, але для продовження терміну служби приладу і підвищення комфорту використання ми рекомендуємо регулярно видаляти накип.

Щоб очистити чайник від накипу, закип'ятіть воду з содою, лимонною кислотою або оцтом. Перевірте, як це зробити.

- Видалення накипу за допомогою харчової соди

У літрі кип'яченої води розчиніть 3 столові ложки харчової соди. Залийте такий розчин у чайник і залиште приблизно на 60 хвилин, щоб сода поступово розчиняла накіп, не пошкоджуючи чутливі частини приладу. Через годину ретельно перемішайте розчин дерев'яною ложкою - так буде легше видалити осад. Переконайтеся, що розчин вже охолов, і вилийте його з чайника. Кілька разів промийте чайник теплою водою. На наступному етапі м'якою ганчіркою протріть внутрішню частину приладу, а потім ретельно промийте чайник теплою водою, щоб усередині не залишилося накипу або соди. Щоб усунути запах, що виходить з чайника (іноді він може бути занадто інтенсивним), прокип'ятіть в ньому воду кілька разів. Чайник чистий і готовий до використання.

- Видалення накипу за допомогою лимонної кислоти/лимонного соку

Наповніть чайник водою наполовину, потім всипте в нього пакетик лимонної кислоти або сік, вичавлений з 2-3 лимонів. Закип'ятіть приготований таким чином розчин і залиште його в чайнику приблизно на 60 хвилин. За цей час лимонна кислота/лимонний сік буде діяти на накіп і поступово розчиняти його, не пошкоджуючи чутливі частини приладу. Через годину ретельно перемішайте розчин дерев'яною ложкою - так буде легше видалити осад. Переконайтеся, що розчин вже охолов, і вилийте його з чайника. Кілька разів промийте чайник теплою водою. На наступному етапі протріть м'якою ганчіркою внутрішню частину приладу, а потім ретельно промийте чайник теплою водою, щоб усередині не залишилося накипу або залишків лимонної кислоти. Щоб усунути запах, що виходить з чайника (іноді він може бути занадто інтенсивним), прокип'ятіть в ньому воду кілька разів. Тепер чайник чистий і знову готовий до використання.

- Очищення від накипу за допомогою оцту

Наповніть чайник сумішшю розчину води та оцту у співвідношенні 1:1. Їх загальний об'єм має становити близько півлітра. Прокип'ятіть такий розчин 2-3 рази, щоразу доводячи вміст до кипіння (це зробить процес очищення від накипу більш ефективним), а потім залиште його в чайнику приблизно на 60 хвилин. За цей час оцет буде впливати на накіп і поступово розчиняти її, не пошкоджуючи чутливі частини приладу. Через годину ретельно перемішайте розчин дерев'яною ложкою - так буде легше видалити осад. Переконайтеся, що розчин вже охолов, і вилийте його з чайника. Кілька разів промийте чайник теплою водою. На наступному етапі м'якою ганчіркою протріть внутрішню

частину приладу, а потім ретельно промийте чайник теплою водою, щоб усередині не залишилося накипу або залишків оцту. Щоб усунути запах, що виходить з чайника (іноді він може бути занадто інтенсивним), прокип'ятіть в ньому воду кілька разів. Готово!



ІНФОРМАЦІЯ

щодо поводження з використаним електричним та електронним обладнанням

Для дотримання правил використання та утилізації електронного та електричного обладнання, будь ласка, зверніть увагу на наступне:

1. Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими відходами. Таке обладнання слід збирати вибірково, як зазначено у маркуванні на упаковці виробу та в цьому посібнику (перекреслений контейнер для відходів).
2. Недотримання цього правила може призвести до загрози навколишньому середовищу та здоров'ю людей через наявність в обладнанні компонентів, які вважаються шкідливими або небезпечними для навколишнього середовища (наприклад, електропроводка, пластмаси, батареї, вимикачі, друковані плати тощо). Щоб уникнути такої загрози, обладнання повинно збиратися та належним чином перероблятися спеціалізованими компаніями.
3. Цей посібник містить інформацію про всі основні параметри пристрою. Пам'ятайте, що ваше домогосподарство відіграє важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, використаного обладнання. Це робиться, зокрема, шляхом участі у зборі використаного обладнання.

Зауважте, що в більшості країн використане обладнання можна повернути безкоштовно (за винятком можливих витрат на доставку) до магазину, де воно було придбане, або до спеціалізованого центру утилізації чи компанії, що займається переробкою, відновленням (у т.ч. переробкою) та утилізацією небезпечних компонентів. Для отримання детальної інформації, будь ласка, зверніться до представника місцевої влади. Розбирання використаного обладнання не дозволяється.

БАЖАЄМО ВАМ ЗАДОВОЛЕННЯ ВІД ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРОДУКТУ!

ІМПОРТЕР:
ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1
51-162 Wrocław
Poland

ОСНОВНИЙ СКЛАД / СЛУЖБА ГАРАНТА:
ul. Bierutowska 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. /+48/ 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

Імпортер заявляє, що продукт був виготовлений відповідно до Директиви про низьковольтне обладнання LVD 2014/35/EU, Директиви про електромагнітну сумісність EMC 2014/30/EU та Директиви про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні RoHS2 2011/65/EU.



WK-2503 COMPACT+ BLACK/ WK-2503 COMPACT+ WHITE

Електричний чайник з регулюванням температури

Шановний покупець, як імпортер товару, ми гарантуємо ефективну роботу придбаного пристрою за умови його використання відповідно до інструкції з експлуатації, що додається до нього. На пристрій поширюється гарантія 24 місяці з дня покупки.

1. Гарантія на проданий товар не виключає, не обмежує і не призупиняє правові засоби захисту, на які Покупець має право в силу закону з боку і за рахунок Продавця.
2. Цей пристрій призначений лише для використання в індивідуальних домогосподарствах.
3. Будь-які дефекти пристрою, що виникли внаслідок дефектів матеріалу або виготовлення, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть усунені в розумний термін, але не пізніше 21 робочого дня з моменту повідомлення Гаранта Покупцем про дефект.
4. Дефект пристрою усувається шляхом його ремонту або заміни, однак Гарант може замінити його, якщо Покупець звернеться з проханням про ремонт. Гарант також може відремонтувати його, якщо Покупець вимагає заміни, якщо усунення дефекту способом, обраним Покупцем, є неможливим або вимагатиме надмірних витрат з боку Гаранта. Якщо заміна пристрою на новий неможлива, Покупець має право на повернення сплаченої суми.
5. У разі заміни пристрою на новий Покупець може бути зобов'язаний оплатити будь-яке зменшення вартості пристрою, яке не є наслідком нормального використання пристрою.
6. Гарантійне обслуговування здійснюється після того, як Покупець надасть повний комплект пристрою разом з підтвердженням покупки (чек, рахунок-фактура тощо) та гарантійним талоном. Пристрій повинен бути наданий, якщо це можливо, в оригінальній упаковці або іншій упаковці, яка належним чином захищає пристрій від пошкоджень або неповної комплектації.
7. Пристрій може бути отриманий Гарантом або за його дорученням:
 - у Пункті обслуговування,
 - у Торговельній точці - повідомлення до Служби Гаранта здійснюється Роздрібним продавцем від імені Покупця (уповноваженою особою),
 - безпосередньо від Покупця через суб'єкта, що надає кур'єрські послуги, вказаного Гарантом, за рахунок Гаранта - це відбувається після попереднього повідомлення за телефоном (+48) 71 722 52 88 або електронною поштою: reklamacje@aspra.pl та отримання номера заявки на обслуговування. Покупець зобов'язаний надати пристрій для отримання Службою Гаранта через вказану Гарантом організацію, що надає кур'єрські послуги. В іншому випадку витрати на доставку пристрою та ризик його пошкодження під час транспортування несе Покупець.
8. Гарантійний ремонт не поширюється на дії, передбачені інструкцією з експлуатації, які Покупець зобов'язаний виконати своїми силами і за свій рахунок.

WARRANTY CARD

9. Гарантія не поширюється на механічні пошкодження, дефекти або пошкодження пристрою, що виникли внаслідок:
- а) транспортування та перевантаження,
 - б) неправильного використання, недбалості Покупця або використання пристрою всупереч інструкції з експлуатації або правилам техніки безпеки,
 - с) пожежа, повінь, удар блискавки або інші стихійні лиха, неправильна напруга живлення, нормальний знос під час експлуатації або інші зовнішні фактори, що викликають, наприклад, корозію або забруднення чи плями, які неможливо видалити,
 - Г) порушення гарантійних пломб або будь-яке інше втручання з боку осіб, що не належать до Служби гаранта (включаючи Покупця).
10. Гарантія не поширюється на пристрої, в яких гарантійний талон був змінений, розмитий, вилучений або знищений будь-яким способом.
11. Гарантія не поширюється на випадки, коли в Гарантійному талоні відсутня дата продажу і штамп Торгової точки.
12. Гарантія діє на території Республіки Польща лише в обсязі, зазначеному в ній, і поширюється лише на пристрої марки Łuczniak, які продаються компанією ASPA Electro Sp. z o. o. на території Республіки Польща

ІМПОРТЕР:

ASPA Electro sp. z o.o.
ul. Macieja Miechowity 1
51-162 Wrocław

ОСНОВНИЙ СКЛАД / СЛУЖБА ГАРАНТА:

ul. Bierutowska 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. /+48/ 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

ДАТА РОЗПРОДАЖУ

ШТАМП ПРОДАВЦЯ